

**Совет Безопасности**

Distr.: General
30 March 2021
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 29 марта 2021 года
на имя Генерального секретаря и постоянных представителей
членов Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить текст сообщения, представленного Постоянным представителем Эстонии Свенем Юргенсоном в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану, в связи с заседанием по пункту повестки дня «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану», проведенным в режиме видеоконференции в четверг, 25 марта 2021 года (см. приложение I). С заявлением выступил также представитель Судана (см. приложение II).

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, это сообщение и заявление будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Линда Томас-Гринфилд
Председатель Совета Безопасности



Приложение I

Сообщение Постоянного представителя Эстонии Свена Юргенсона в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану

В соответствии с пунктом 3 а) iv) резолюции 1591 (2005) я имею честь кратко проинформировать Совет Безопасности о работе Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану, за период с 11 декабря 2020 года по 24 марта 2021 года.

В отчетный период Комитет опубликовал свой ежегодный доклад за 2020 год (S/2020/1209), который размещен на веб-сайте Комитета; он дважды провел неформальные неофициальные консультации в формате закрытой видеоконференции и получил и рассмотрел заключительный доклад Группы экспертов по Судану (S/2021/40) и последнюю ежеквартальную сводку.

Группа экспертов по Судану представила свой заключительный доклад Комитету в декабре 2020 года. Члены Комитета обсудили содержание доклада и представленные Группой экспертов рекомендации в ходе неформальных неофициальных консультаций в виртуальном формате, состоявшихся 11 января 2021 года. После этих обсуждений Комитет рассмотрел вопрос о последующих мерах. В этой связи 25 февраля Комитет опубликовал пресс-релиз, в котором настоятельно призвал движения, подписавшие Джубское мирное соглашение, прекратить вербовку боевиков в нарушение Соглашения, в том числе в лагерях для внутренне перемещенных лиц (SC/14449). Комитет также настоятельно призвал основные дарфурские группы, не подписавшие Соглашение, как можно скорее начать мирные переговоры с правительством Судана. От имени Комитета я направил Постоянному представителю Судана при Организации Объединенных Наций письмо от 25 февраля 2021 года, в котором подтвердил некоторые рекомендации Группы. Четвертого марта 2021 года Комитет получил ответное письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Судана при Организации Объединенных Наций. Заключительный доклад Группы был размещен в открытом доступе 13 января 2021 года.

Двадцать третьего февраля 2021 года Комитет провел неформальные неофициальные консультации с участием представителей Судана, Чада, Египта, Эритреи, Эфиопии, Ливии и Уганды в виртуальном формате. Это мероприятие стало восьмой встречей членов Комитета с представителями Судана и государств региона, проведенной в целях обсуждения хода осуществления соответствующих мер. Кроме того, приглашенным государствам было предложено высказать свои мнения по заключительному докладу Группы экспертов по Судану.

После брифинга Группы экспертов представители Судана и государств региона выразили признательность за предоставленную им возможность поделиться своими мнениями по заключительному докладу с членами Комитета и Группы. Представитель Судана подчеркнул, что ситуация в Дарфуре значительно улучшилась по сравнению с 2005 годом, когда были введены санкции. Судан заявил о своей готовности сотрудничать с Комитетом в целях установления “ясных, четко сформулированных и поддающихся оценке основных контрольных показателей”, которыми можно было бы руководствоваться при рассмотрении мер, введенных в отношении правительства Судана, с конечной целью отмены режима санкций. Все соседние государства поддержали Судан в его усилиях по осуществлению Джубского

мирного соглашения и заявили о своей приверженности осуществлению санкций. Судан и государства региона далее отметили свою готовность сотрудничать с Комитетом и Группой экспертов в целях укрепления мира в Судане и регионе.

Что касается направленной Суданом просьбы об исключении из перечня, то Комитет исключил из санкционного перечня Комитета 1591 года одно физическое лицо, Адама Якуба Шарифа, и отклонил просьбу об исключении из него еще одного физического лица. Просьба об исключении из перечня двух оставшихся физических лиц по-прежнему находится на рассмотрении Комитета.

Одиннадцатого марта 2021 года Комитет получил последний ежеквартальный доклад Группы. Группа представила обновленную информацию об осуществлении Мирного соглашения, развитии ситуации в регионе, ситуации с вооруженными группами в регионе и межобщинном насилии. Я хотел бы обратить внимание членов Совета на следующую информацию, содержащуюся в докладе Группы.

В первые месяцы 2021 года мирный процесс в Дарфуре продолжился, и в нем был достигнут важный новый этап. Интенсивность боевых действий между силами правительства Судана и повстанческими группировками в Дарфуре заметно снизилась. Тем не менее столкновения между отколовшимися повстанческими группировками продолжились в некоторых районах Джебель-Марры. Также произошел ряд межобщинных столкновений. Правительство Судана приняло ряд мер реагирования на эти столкновения. Однако более активные меры по усилению защиты гражданского населения в Дарфуре по-прежнему крайне необходимы и должны быть приняты как можно скорее.

Одиннадцатого марта 2021 года Генеральный секретарь назначил экспертов в состав Группы на период до 12 марта 2022 года.

Наконец, пользуясь этой возможностью, я хотел бы еще раз подчеркнуть, что режим санкций был введен исключительно в целях содействия установлению мира в Дарфуре. Он был введен не для того, чтобы наказать Судан, а для того, чтобы способствовать достижению прочного мира. Комитет 1591 вновь заявляет о том, что он намерен сотрудничать с Суданом и всеми соответствующими заинтересованными сторонами, для того чтобы это стало реальностью.

Приложение II

Заявление Постоянного представительства Судана при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на арабском языке]

Хотели бы поблагодарить Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005), за его брифинг по ежеквартальному докладу о работе Комитета.

В последние годы Судан неоднократно подтверждал свою последовательную позицию в отношении карательных мер, введенных в отношении страны в соответствии с резолюцией 1591 (2005) Совета Безопасности и последующими резолюциями, и готов вновь заявить, что эти санкции более не соответствуют ситуации на местах в Дарфуре, так как она изменилась с 2005 года, когда они были введены. Председатель Комитета, учрежденного резолюцией 1591 (2005), неоднократно выступал с обнадеживающими заявлениями о том, что цель санкций заключается не в том, чтобы наказать Судан, а в том, чтобы содействовать миру и стабильности. В этой связи мы хотели бы отметить, что в последние несколько месяцев переходное правительство Судана работает над достижением всеобъемлющего политического урегулирования в Судане, которое позволит прекратить боевые действия и даст возможность гражданскому населению Дарфура жить в условиях мира, безопасности и стабильности.

Джубское мирное соглашение, которое было заключено в этих условиях, в настоящее время осуществляется правительством и его партнерами по мирному процессу. Суверенный совет и Совет министров были реорганизованы, с тем чтобы включить в их состав лидеров сторон Джубского мирного процесса. Первая группа военнослужащих Освободительной армии Судана прибыла в Хартум и Дарфур для осуществления мер в области безопасности и формирования совместных сил гражданской обороны. На прошлой неделе Национальный механизм защиты гражданского населения организовал совещание для обсуждения вопроса о развертывании этих сил в регионе Дарфура. После этого совещания представители Механизма объявили, что в Дарфур прибыло уже 70 процентов личного состава объединенных сил безопасности. Было принято решение о том, что Механизм будет переведен в штаты Северный Дарфур, Центральный Дарфур и Южный Дарфур для оценки ситуации на местах. Позднее он с той же целью будет переведен в штаты Западный Дарфур и Восточный Дарфур.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы вновь заявить, что правительство преисполнено решимости и впредь принимать меры для улучшения положения в области безопасности в Дарфуре путем осуществления Джубского мирного соглашения, сбора нелегализованного оружия, обеспечения правосудия и подотчетности, осуществления Национального плана правительства Судана по защите гражданского населения, вовлечения движения Абделя Вахида в мирный процесс и принятия мер для предотвращения межобщинных столкновений.

В свете позитивных событий в Дарфуре Совет Безопасности должен предпринять шаги для отмены этих санкций. Их снятие позволит правительству восстановить и укрепить потенциал сил безопасности и правоохранительных органов по поддержанию и укреплению мира не только в Дарфуре, но и во всем регионе, где организованные преступные группы иногда занимаются торговлей людьми и оружием наряду с другими видами транснациональной преступной

деятельности. В этой связи мы благодарим Комитет за исключение из этого перечня Адама Якуба Шарифа и надеемся на немедленное исключение из него двух других лиц в свете того, что, согласно подтверждающим документам, которые мы представили в ходатайстве об исключении, оснований для включения этих лиц в перечень нет.

В феврале Совет Безопасности принял резолюцию 2562 (2021), в которой мандат Группы экспертов был продлен на один год. В одном из пунктов этой резолюции Совет просил Генерального секретаря после консультаций с рядом заинтересованных сторон, включая правительство Судана, представить доклад, содержащий рекомендации относительно четких и четко определенных ключевых контрольных показателей, которые могли бы послужить для Совета руководством в деле обзора режима санкций. Судан полностью готов к конструктивному сотрудничеству с Секретариатом и членами Совета в целях разработки этих контрольных показателей и прекращения санкций.
